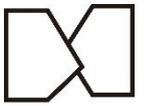


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

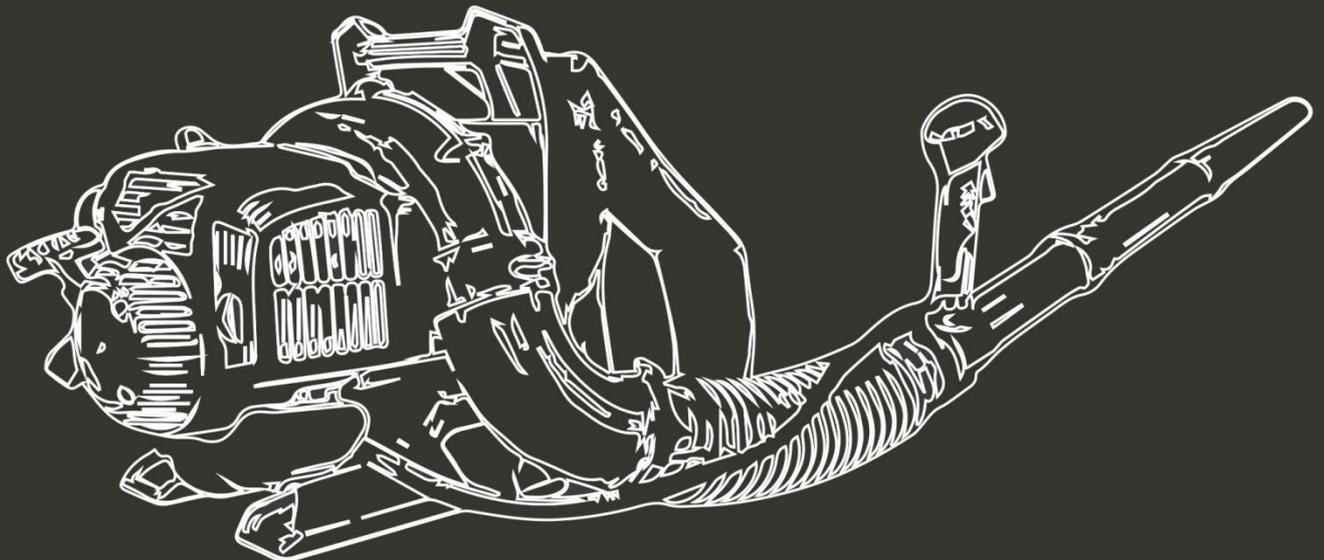
# SOUFFLEUR THERMIQUE

## HSDT30-1

**INSTRUCTIONS ORIGINALES**



GENUINE PRODUCT OF  
HYUNDAI CORPORATION



ATTENTION: LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET OUTIL

## SOMMAIRE

---

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE.....	3
2. VOTRE PRODUIT.....	8
3. ASSSEMBLAGE.....	10
4. RAVITAILLEMENT ET LUBRIFICATION.....	11
5. OPERATION.....	12
6. MAINTENANCE.....	14
7. RANGEMENT.....	16
8. MISE EN REBUT.....	16
9. DECLARATION DE CONFORMITE.....	17
10. GARANTIE.....	18
11. PANNE PRODUIT.....	19
12. EXCLUSIONS DE GARANTIE.....	20

## **1. INSTRUCTIONS DE SECURITE**

---

**AVERTISSEMENT: pour votre propre sécurité, lisez ce manuel avant d'utiliser votre nouvelle machine. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves. Familiarisez-vous avec votre souffleur avant son utilisation. Si vous donnez cet outil à une autre personne, donnez-lui également ce manuel.**

**Utilisez cet outil comme décrit dans ce manuel. Toute manipulation incorrecte et toute utilisation contraire aux instructions n'engagent en rien la responsabilité du fabricant.**

**Le non-respect des consignes de sécurité et d'utilisation peut entraîner un risque d'électrocution, d'incendie ou de blessure.**

### **LISEZ VOTRE MANUEL D'UTILISATION AVANT DE FONCTIONNER VOTRE APPAREIL.**

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil
- N'autorisez jamais les personnes qui n'ont pas pris connaissance du mode d'emploi utiliser le produit. L'âge minimum de l'utilisateur peut être déterminé par les réglementations locales.
- Ne travaillez pas à proximité de personnes, en particulier près d'enfants ou d'animaux.
- Tenez compte du fait que l'opérateur ou l'utilisateur sera responsable des éventuels accidents touchant des tiers ou engendrant des dommages matériels.
- Ne démontez pas l'outil vous-même. Le démontage, la réparation ou la vérification doivent être effectués exclusivement par un personnel qualifié.
- Portez une tenue de travail appropriée incluant des pantalons longs, des chaussures de sécurité, des gants de travail, un casque, un écran protecteur ou des lunettes de sécurité. L'outil est extrêmement bruyant et nécessite l'utilisation d'une protection auditive, comme un casque auditif ou des bouchons d'oreilles.
- Portez toujours la machine par sa poignée; N'utilisez jamais une autre partie de la machine.
- Procédez au ravitaillement dans une zone sécurisée. Ouvrez le réservoir de carburant lentement pour libérer toute pression qui peut avoir été formée. Essuyez la machine de tout débordement de carburant ou d'huile avant de commencer. Pour éviter tout risque d'incendie, déplacez la machine à au moins 10 pieds (3 mètres) de la zone de ravitaillement avant de commencer.
- Eteignez la machine avant tout réglage, installation ou retrait de pièces.
- Gardez toutes les vis et écrous serrés. La machine doit rester dans un bon état de fonctionnement. Ne faites jamais fonctionner cet équipement s'il est mal réglé ou pas complètement et solidement assemblé.
- Gardez les poignées sèches, propres et sans traces de graisse ou carburant.
- Rangez l'outil loin de toutes appareils et sources fournissant de la chaleur, telles que les chauffe-eau à essence, les sèche-linge ou les fourneaux à l'huile, les radiateurs portables, etc.
- Le moteur de l'outil doit rester sans débris.
- Cette machine doit être seulement utilisée par des personnes qualifiées et expérimentées.

- Toutes ayant des problèmes respiratoires et les personnes utilisant cette machine dans des environnements très poussiéreux, doivent porter un masque antipoussières en tout temps. Les masques anti-poussière sont disponibles dans la plupart des magasins spécialisés.
- Faites fonctionner la machine uniquement à des heures raisonnables - pas tôt le matin ou tard dans la nuit lorsque des personnes pourraient être dérangées. Respectez la réglementation locale.
- Évitez d'utiliser la machine par mauvais temps, surtout lorsqu'il existe un risque d'orage et de foudre.
- En cas d'accident, arrêtez immédiatement d'utiliser la machine. Éteignez la machine et vérifiez le problème. N'utilisez pas la machine lorsque la machine est endommagée.
- Si la machine commence à faire des bruits ou des vibrations inhabituelles, éteignez-la et laissez-la s'arrêter. Procédez comme suit avant de redémarrer et d'utiliser la machine:
  - Inspectez les dégâts;
  - Remplacez ou réparez les pièces endommagées;
  - Vérifiez et serrez toutes les pièces détachées.
- Si la machine est bouchée, éteignez-la avant de nettoyer les débris.
- N'utilisez pas la machine avec des protections ou des boucliers défectueux, ou sans dispositifs de sécurité en place.
- Gardez la source d'alimentation propre des débris et autres accumulations pour éviter de l'endommager et éviter un possible incendie.
- Ne transportez pas cette machine pendant qu'elle est en fonctionnement.
- Arrêtez la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées:
  - chaque fois que vous quittez la machine;
  - Avant de nettoyer un blocage
  - Avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur la machine.
- N'inclinez pas la machine lorsque celle-ci est en marche.
- Faites fonctionner la machine au plus bas régime possible pour effectuer le travail. De cette façon, les vibrations et les niveaux de bruit ainsi que l'usure de l'outil peuvent être minimisés.
- Utilisez des râpeaux et des balais pour nettoyer les débris avant de souffler.
- Dans des conditions poussiéreuses, humidifiez légèrement les surfaces.
- Utilisez la rallonge du tube afin que le flux d'air puisse fonctionner près du sol.
- Faites attention aux enfants, aux animaux de compagnie, aux fenêtres ouvertes, etc., et travaillez éloigné.
- N'utilisez pas de carburants autres que ceux recommandés dans votre manuel. Suivez toujours les instructions dans la section ravitaillement et lubrification de ce manuel. N'utilisez jamais d'essence à moins qu'elle ne soit correctement mélangée avec un lubrifiant pour moteur à 2 cycles. Des dommages permanents au moteur résulteront, annulant la garantie du fabricant.
- Ne fumez pas pendant le ravitaillement et lors de l'utilisation.
- N'utilisez pas la machine sans silencieux et le bouclier du silencieux s'ils ne sont pas correctement installés.
- Ne laissez pas vos mains ou votre corps entrer en contact avec un silencieux chaud.
- Les gaz d'échappement sont dangereux, ne faites pas fonctionner le souffleur dans une zone confinée ou mal ventilée.
- Ne pointez pas le souffleur en direction des personnes, des animaux, des bâtiments, des automobiles ou des fenêtres ouvertes, etc.
- Ne faites pas fonctionner la machine sans son capot installé pour éviter tout contact avec la turbine.

- Ne dirigez pas le moteur vers le bas lorsque des matériaux inflammables sont présents.
- N'utilisez pas la machine pendant de longues périodes. Prenez périodiquement des pauses pour éviter tout dommage causé par les vibrations.
- Utilisez la machine dans une position appropriée et uniquement sur une surface ferme et plane.
- Ne faites pas fonctionner la machine sur une surface pavée ou gravillonnée où un matériau éjecté pourrait causer des blessures.
- Ne modifiez pas la machine vous-même et n'en changez pas les composants. Cela pourrait causer des blessures et/ou endommager l'appareil, annulant la garantie du fabricant.
- Ne faites pas fonctionner la machine lorsque vous êtes fatigués, malade ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.
- N'utilisez pas cette à proximité de liquides ou de gaz inflammables, qu'ils soient à l'intérieur d'un local ou à l'extérieur. Une explosion et / ou un incendie peuvent en résulter.
- Ne portez pas de vêtements lâches, des écharpes, des colliers, des cheveux longs non confinés, etc. Cela pourrait causer des blessures associées à des objets tirés dans les pièces rotatives.
- Ne ravitaillez pas un moteur en marche ou un moteur chaud.
- Avant l'utilisation, inspectez visuellement la machine pour voir si les pièces sont sécurisées, si le boîtier n'est pas endommagé et que les protections et les écrans sont en place. Toutes pièces endommagées devront être inspectées et remplacées par un service qualifié. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.
- Avant de démarrer la machine, assurez-vous que le tube est vide.
- Gardez votre visage et votre corps loin de la buse.
- Ne laissez pas les mains ou toute autre partie du corps ou des vêtements à l'intérieur de la goulotte d'évacuation ou à proximité d'une partie mobile.
- Gardez un bon équilibre et une bonne balance en tout temps. Ne forcez pas l'outil. Ne jamais se tenir à un niveau plus élevé que la base de la machine en soufflant des matériaux.
- Respectez toujours la zone de décharge lorsque vous utilisez cette machine.

### **Maintenance et stockage**

Lorsque la machine est arrêtée pour l'entretien, l'inspection ou le stockage, ou pour changer un accessoire, éteignez la machine et assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont complètement arrêtées. Laissez refroidir la machine avant de faire des inspections, des réglages, etc. Maintenez la machine avec précaution et gardez-la propre.

- Rangez la machine dans un endroit sec hors de la portée des enfants.
- Laissez toujours refroidir la machine avant de la ranger.
- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires authentiques.
- N'essayez jamais de remplacer le verrouillage de la protection.

### Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, les risques de blessures et d'accidents subsistent. Les dangers suivants peuvent apparaître dans la structure et la conception de ce produit. Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin que vous puissiez reconnaître et gérer les risques plutôt.

Une intervention rapide peut prévenir les blessures graves et les dommages matériels.

Il y a des conséquences nocives pour la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou s'il n'est pas correctement géré et correctement entretenu.

Il y a un risque de blessures et de dommages matériels en raison d'objets cachés.

Risque de blessures corporelles causées par des objets volants.

L'utilisation prolongée de ce produit expose l'opérateur aux vibrations et peut produire une maladie dite du «doigt blanc». Pour réduire ce risque, portez des gants de protection.

Si l'un des symptômes du «syndrome des doigts blancs» survient, consulter un médecin immédiatement. Les symptômes du «doigt blanc» incluent engourdissement, perte de sensibilité, picotements, douleur, perte de force, changements de couleur ou état de la peau. Ces symptômes apparaissent généralement sur les doigts, les mains ou les poignets. Risque augmente à basse température

Inhalation de particules de matériaux soufflés / aspirés

Projections sans surveillance

Contact avec des corps étrangers

Contact avec l'outil en fonctionnement

Perte auditive en l'absence de protection auditive correcte

### Symboles figurant sur le produit

	Lire le manuel d'instructions
	Garder les personnes éloignées Ne travailler pas lorsque des personnes, en particulier des enfants ou animaux sont proches.
	Portez des chaussures de protection
	Garder les mains éloignées du ventilateur

	<p>Porter une protection auditive, oculaire et un casque de protection</p>
	<p>Porter des gants de protection</p>
	<p>Ne pas utiliser l'outil lorsque les tubes ne sont pas complètement assemblés à l'outil.</p>
	<p>Risque de surface chaude</p>
	<p>Niveau de puissance sonore selon 2000/14CE</p>

### **Utilisation prévue**

- Ce souffleur est destiné à être utilisé pour le soufflage de feuilles, de poussières et de petits matériaux similaires. Il ne doit pas être utilisé pour aspirer et souffler de l'eau, des produits chimiques, des matériaux inflammables, du métal ou du bois et d'autres objets dangereux.
- Ce produit est destiné à un usage domestique privé seulement. Il doit être utilisé en plein air.
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé dans une pièce fermée et des endroits où des gaz épuisés et des flammes peuvent être présents.
- L'utilisation de ce produit en cas de pluie ou d'humidité est interdite.
- Toute autre utilisation peut entraîner des dommages à l'appareil, des dommages matériels ou corporels.

## 2. VOTRE PRODUIT

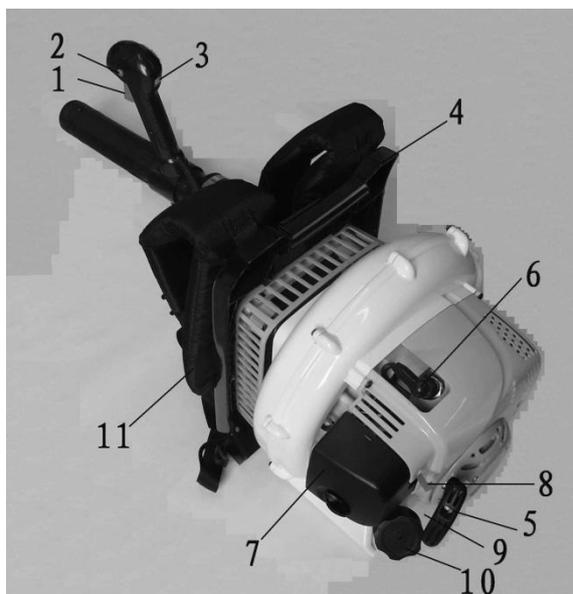
---

### a. Description

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Accélérateur                | 13. Poignée de commande        |
| 2. Bouton de verrouillage      | 14. Tube de manœuvre           |
| 3. Interrupteur Moteur         | 15. Commande de gaz            |
| 4. Poignée auxiliaire          | 16. Tube flexible              |
| 5. Poignée de lanceur          | 17. Collier de serrage         |
| 6. Bougie d'allumage/Fil       | 18. Couvercle du silencieux    |
| 7. Couvercle filtre à air      | 19. Ecran pare-étincelles      |
| 8. Starter                     | 20. Plaque dorsale aérée       |
| 9. Réservoir de carburant      | 21. Tube intermédiaire         |
| 10. Bouchon de réservoir       | 22. Buse 56mm                  |
| 11. Harnais                    | 23. Buse de concentration 45mm |
| 12. Bouton de pompe d'amorçage |                                |

Accessoires:

- clé de bougie avec tournevis
- récipient de mélange pour huile/carburant



**b. Informations techniques**

<b>Modèle</b>	HSDT30-1
<b>Débit d'air</b>	280km/h
<b>Volume d'air</b>	8m <sup>3</sup> /min
<b>Cylindrée</b>	26 cm <sup>3</sup>
<b>Capacité du réservoir de carburant</b>	500 ml
<b>Type de carburant</b>	Sans plomb
<b>Mélange de carburant</b>	30:1
<b>Puissance assignée du moteur</b>	0.7kW /7500 min <sup>-1</sup>
<b>Vitesse au ralenti</b>	3500 min <sup>-1</sup>
<b>Vitesse maximale de l'engin</b>	9000 min <sup>-1</sup>
<b>Niveau de pression sonore</b>	- au ralenti: 82,1 dB(A) - en opération: 93,8 dB(A) - Moyenne: 93,18 dB(A) -Incertain K=3 dB(A)
<b>Niveau de puissance sonore</b>	- au ralenti: 92,31 dB(A) - en opération: 105,34 dB(A) - Moyenne: 105,34 dB(A) - Incertain K=3 dB(A)
<b>Niveau de puissance selon la Directive 2000/14/EC:</b>	- Mesurée 106,4 dB(A); Incertain K=3 dB(A) - Garanti:107 dB(A)
<b>Valeur de vibration</b>	- Au ralenti 2,241 m/s <sup>2</sup> - En opération: 1,100 m/s <sup>2</sup> - Moyenne: 1,325 m/s <sup>2</sup> - Incertain K=1,5 m/s <sup>2</sup>
<b>Poids</b>	5.7 Kg
<b>Année de fabrication</b>	<b>BJ2023</b>

### 3. ASSEMBLAGE

---

#### a. Montage du tube flexible

Mettre le collier de serrage (C) sur le tube flexible. Connectez le tube flexible (B) au tube de sortie du ventilateur (A) (Fig. 1), puis serrer le collier (C) (Fig. 2).

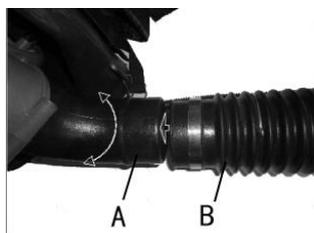


Fig.1

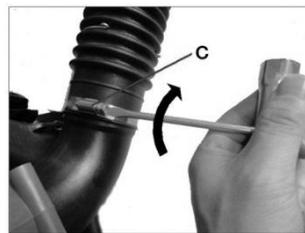


Fig.2

#### b. Montage des tubes

**NOTE:** Garder la commande de gaz aussi droite que possible lors du raccordement des tubes de soufflage.

1. Placer l'appareil sur une surface plane pendant l'assemblage. Etre sûr que les vis de serrage sont mises sur le côté opposé par rapport à l'opérateur.
2. Mettre le collier de serrage (G) sur le tube flexible et le tube de manœuvre ensemble.
3. Tourner la marque de l'anneau de rotation (D) de sorte qu'il s'aligne avec la poignée des gaz (F). Insérez le tube de manœuvre (E) dans le tube flexible (B) (Fig. 3), puis serrer le collier de serrage (G) (Fig.4).
4. Mettre les clips à deux extrémités du tube flexible pour fixer la commande de gaz. (Voir figure 5 et figure 6)

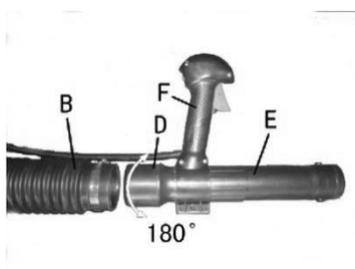


Fig.3



Fig.4

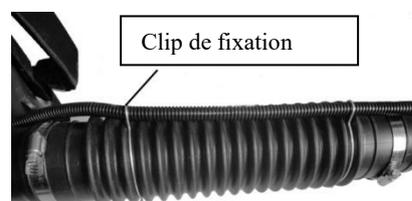


Fig.5

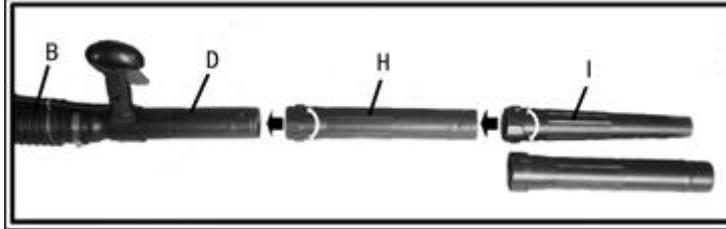


Fig.6

c. **Raccordement du tube intermédiaire et des buses**

Abouter le tube intermédiaire (H) et la buse d'air (I).

Tourner les tubes ensemble dans le sens horaire afin qu'ils se raccordent. (Fig.7)



d. **Ajustement de la plaque dorsale, du harnais et de la poignée de commande**

1. Porter le souffleur sur le dos en glissant les bras dans les bretelles comme si vous mettiez une veste.
2. Régler la longueur des sangles selon la taille de l'opérateur. Retirer le souffleur du dos et placer le souffleur au sol dans une position verticale.
3. Régler la plaque dorsale, le harnais et la poignée de commande.

#### 4. RAVITAILLEMENT ET LUBRIFICATION

---

a. **Carburant**

Utiliser un mélange d'essence sans plomb et de l'huile moteur 2 temps pour de meilleurs résultats. Le rapport de mélange est donné dans le tableau CARBURANT ci-dessous.



**AVERTISSEMENT:** Ne jamais utiliser de l'essence directement dans votre appareil. Ceci causera des dommages irréversibles au moteur et annulera la garantie du fabricant de ce produit. Ne jamais utiliser un mélange de carburant qui a été stocké pendant plus de 90 jours.



**AVERTISSEMENT:** Si on est obligé d'utiliser une huile moteur 2 temps autre que Talon Custom Lubricant, cette huile doit être une huile de première qualité pour un moteur 2 temps refroidi par air et avec le rapport de mélange de 30:1. Ne pas utiliser d'huile moteur 2 temps avec le rapport de mélange préconisé à 100, car une lubrification insuffisante endommagerait le moteur et annulerait la garantie du fabricant de moteur.

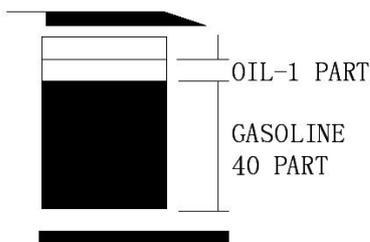
b. **Mélange du carburant**



Mettre d'abord de l'huile dans un récipient approuvé, ensuite ajouter de l'essence, puis agiter le contenant pour obtenir un mélange complet et de l'huile doit être mélangée à 30:1.

Une lubrification insuffisante endommagerait le moteur et annulerait la garantie du fabricant de moteur. Le rapport de mélange est de 30:1

#### Indication pour le mélange



#### Tableau de mélange

Rapport de mélange	30:1
Ratio	30 parts d'essence et 1 part d'huile

**c. Carburant recommandé**

Certains carburants sont mélangés à des produits oxygénés comme l'alcool ou de l'éther afin de répondre aux normes de l'air propre. Ce moteur est conçu pour fonctionner de manière satisfaisante avec tous les carburants pour automobiles, y compris les carburants oxygénés.

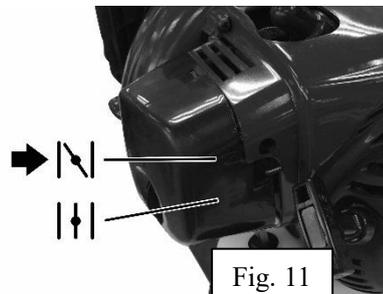
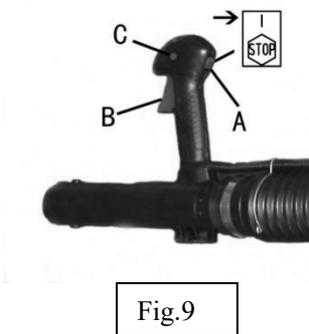
**d. Risques d'incendie et de blessures**

- Manipulez toujours l'essence avec le plus grand soin! Elle est extrêmement inflammable.
- Ne tentez jamais d'alimenter en essence l'appareil si les éléments du système de carburant sont endommagés ou fuient.
- Ne tentez jamais d'alimenter en essence l'appareil pendant que celui-ci est en fonctionnement ou encore chaud ; laissez-le refroidir avant de procéder à l'alimentation.
- Ne fumez jamais et n'allumez jamais de feu à proximité de l'appareil ou de carburant.
- Transportez et stockez l'essence uniquement dans des récipients appropriés.
- Ne placez jamais de matériaux inflammables près du silencieux du moteur.
- N'utilisez jamais l'appareil sans un silencieux fonctionnant convenablement, ou sans un écran pare-étincelles installé.
- N'utilisez jamais l'appareil s'il n'est pas convenablement assemblé et en bonne condition de fonctionnement.
- N'utilisez pas de carburant contenant de l'éthanol ou du méthanol, cela pourrait endommager les conduites de carburant et d'autres pièces du moteur.
- Mélangez le carburant uniquement dans des quantités qui répondent à vos besoins immédiats. Si le carburant doit être stocké pendant plus de 30 jours, il devrait d'abord être traité avec un stabilisant ou un produit similaire

**5. OPERATION**

**a. Procédure de démarrage à froid**

1. Mettre l'interrupteur Moteur (A) à la position I. (Fig.9)
2. Pomper le carburant en appuyant 10 fois sur le bouton de pompage d'amorçage (D). (Fig.10).
3. Votre appareil est doté d'un starter en 2 positions: Full  et RUN . Déplacer le levier à la position Full  (Fig.11).
4. Poser le souffleur sur le sol. Tenir à la main la poignée auxiliaire et mettre un pied sur le bas du carénage du souffleur pour l'immobiliser.
5. Tirer la poignée de lanceur 4-6 fois. Si l'appareil unité ne démarre pas, mettre le levier de starter de passage à la position 2, puis tirer 4-6 fois de plus. Attendre 10 secondes après le démarrage du moteur, puis déplacer le levier de starter à la position 3.
6. Appuyez le bouton de verrouillage (C) et appuyez sur l'accélérateur à gâchette (B) pour le fonctionnement.



NOTE: Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, reportez-vous à la section Dépannage.  
NOTE: Toujours tirer la corde de lanceur en ligne droite. Tirer la corde en biais provoquera le frottement de la corde contre l'œillet et le frottement usera la corde et rapidement.  
Ne pas lâcher la poignée de lanceur lorsque la corde se rétracte. Ne jamais laisser la corde revenir

brusquement pour éviter l'éventuelle frappe violente de la poignée contre le corps du souffleur.

**b. Réglage du ralenti**

Dans certains cas, en raison des conditions de travail (altitude, température, etc.) votre souffleur peut avoir besoin d'un léger ajustement de la vitesse de ralenti. Après l'échauffement, si le moteur ne tourne pas au ralenti après 2 démarrages, régler le ralenti de la façon suivante :

1. Trouver la vis de réglage du ralenti (G) sur le carburateur (Fig.12).
2. A l'aide d'un tournevis, tourner la vis de réglage de 1/4 to 1/2 tour vers la droite pour obtenir un ralenti approprié.



**c. Arrêt du moteur**

○ **Arrêt en urgence**

Quand il est nécessaire d'arrêter le moteur du souffleur immédiatement, appuyez sur l'interrupteur Moteur "STOP" (A).

○ **Arrêt normal du moteur**

Pour un arrêt normal, relâcher la gâchette et laisser le moteur tourner au ralenti, puis appuyez sur l'interrupteur Moteur "STOP" (A).

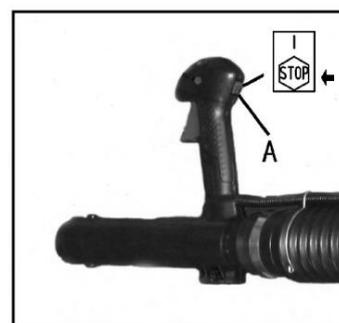


Fig.13

**d. Démarrage à chaud (Moteur arrêté depuis moins de 15-20minutes)**

1. Placer le levier de starter à la position convenable, tirer d'un coup sec la corde de lanceur.
2. Si le moteur ne démarre pas ou démarre puis s'arrête, et après 5 tentatives de démarrage, procéder en suivant la procédure de démarrage à froid susmentionnée.

**e. Consignes pour le soufflage**

- Utiliser le souffleur pour souffler des feuilles d'arbres, des herbes, des fleurs et dégager les endroits difficiles à nettoyer.
- Utiliser le souffleur pour balayer les alentours de bâtiments et faire d'autres travaux de nettoyage.
- Utiliser le souffleur pour nettoyer des murs, des auvents, des clôtures et des écrans ou panneaux.



**AVERTISSEMENT:** Avant d'utiliser votre souffleur, relire les consignes de sécurité fournies dans la présente notice ainsi que le mode d'emploi de l'appareil. Ces précautions et instructions sont nécessaires pour votre protection.



**AVERTISSEMENT:** Pour prévenir contre la projection de débris, porter toujours des lunettes de sécurité ou un masque protectif lors de l'utilisation du souffleur.



**AVERTISSEMENT:** L'opérateur doit tenir une distance minimum de 15m par rapport aux autres personnes présentes dans la zone de travail.

- Nous recommandons le port d'un masque lors de l'utilisation du souffleur dans des endroits poussiéreux.
- Rester hors de la portée de débris, à une distance qui vous permettra facilement de contrôler la direction de débris soufflés. Ne jamais souffler les débris en direction de passants.
- Pour contrôler la vitesse du débit d'air, il est possible de régler la vitesse entre le ralenti et le plein régime. L'expérience de travail avec l'appareil vous aidera à déterminer le volume d'air nécessaire pour chaque application.
- Vérifier l'appareil avant utilisation, en particulier le silencieux, l'entrée d'air et le filtre à air.

- Utiliser un râteau et un balai pour dégager des débris avant de souffler. Dans des conditions poussiéreuses, humidifier légèrement les surfaces avec de l'eau.
- Utiliser le tube intermédiaire et la buse afin que le jet d'air soit près du sol.
- Après l'utilisation du souffleur et le nettoyer et déposer des débris dans une poubelle.

**f. Instructions d'utilisation**

- Suivre les instructions données dans la procédure de démarrage à froid.
- Une fois l'appareil lancé, le souffleur doit être porté sur le dos en glissant les bras dans les bretelles comme si vous mettiez une veste
- Lors de la préparation pour nettoyer une zone de débris, trouvez la bonne position vous permettant de contrôler la direction de débris soufflés.
- La poignée de commande et la flexibilité de l'ensemble des tubes du souffleur permettront d'accéder à des endroits difficiles à atteindre.
- La poignée de maintien, la gâchette, le bouton de verrouillage et l'interrupteur marche / arrêt sont tous montés sur une poignée pivotante, ce qui offre un large éventail de positions de fonctionnement et un confort d'utilisation.

**6. MAINTENANCE**

---

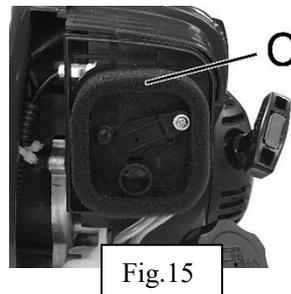
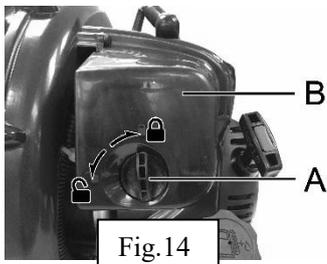
**a. Filtre à air**



ATTENTION: NE JAMAIS faire fonctionner le souffleur démunie de filtre à air, sinon des poussières et saletés pourraient être aspirées dans le moteur et l'endommager. Le filtre à air doit être maintenu propre. S'il est usé, monter un nouveau filtre.

Procédure de nettoyage du filtre à air:

- Desserrer le bouton (A) de maintien du couvercle du filtre à air en place, démonter le couvercle (B) et l'élément filtrant (C) (Fig.14 et Fig.15).
- Lavez l'élément filtrant dans de l'eau savonneuse. NE PAS UTILISER D'ESSENCE!
- Faire sécher l'élément filtrant.
- Remettre l'élément filtrant dans le boîtier et fermer le couvercle.



**NOTE:** Changer l'élément filtrant quand il est effiloché, déchiré, détérioré ou ne peut plus être rendu propre.

**b. Bouchon de réservoir / Filtre de carburant**



ATTENTION: Retirer le carburant de l'appareil et ranger dans un récipient approuvé avant de commencer cette procédure. Ouvrir le bouchon de réservoir lentement pour relâcher toute la pression qui aurait pu se former dans le réservoir de carburant.

**NOTE:** Garder débouchée la mise à l'air (A) qui est sur le réservoir de carburant (Fig.16).

**Filtre de carburant**

1. Détacher le bouchon de réservoir et retirer le filtre de carburant (C) en dehors du réservoir(B). Utiliser un morceau de fil (C) avec un crochet formé à la fin pour tirer le filtre en dehors du réservoir. (Fig.17)
2. Retirez le filtre de carburant (C) avec un mouvement de torsion. (Fig.18)
3. Replacer le filtre de carburant à l'intérieur du réservoir (Fig.18)

**NOTE:** Ne jamais utiliser un souffleur démunie de filtre de carburant, car l'absence du filtre peut

entraîner une détérioration du moteur!



Fig.16

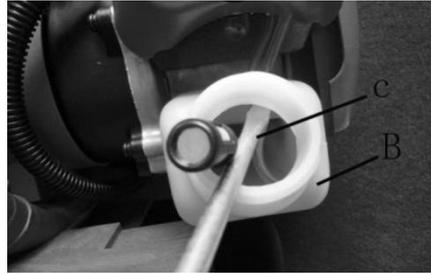


Fig.17



Fig.18

**c. Réajustement du carburateur**

Le carburateur a été préréglé à l'usine en vue des performances optimales. Si un réajustement ultérieur est nécessaire, confiez votre souffleur à un revendeur agréé.

**d. Bougie d'allumage**

1. Vérifier la bougie d'allumage toutes les 10 à 15 heures d'utilisation.
2. Pour retirer la bougie d'allumage—(Fig.19) en vue d'un nettoyage et du remplacement, il faut éteindre le moteur et attendre son refroidissement, puis desserrer la bougie à l'aide d'une clé spécifique. Vérifier l'état de la bougie, nettoyer ou remplacer si nécessaire.
3. Ecartement de l'électrode : = 025 in. (0.635mm) (Fig.19).
4. Couple de serrage de 12 à 15 Nm.
5. Rebrancher le capuchon de bougie.

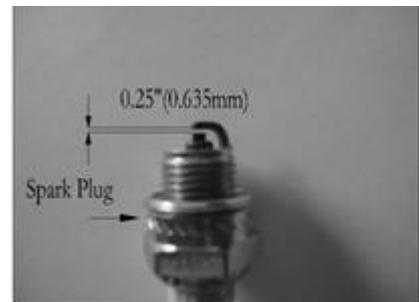


Fig.19

## 7. RANGEMENT

---



**AVERTISSEMENT:** Ne pas suivre les étapes ci-dessous peut entraîner la formation de rouille dans le carburateur et rendre le démarrage difficile ou dégrader le moteur durant le stockage.

**Lubrification**

1. Effectuer l'entretien général selon les consignes données dans le chapitre Maintenance de la présente notice.
2. Rendre propre les surfaces extérieures de l'appareil.
3. Vider le réservoir de carburant.
4. Après le retrait du carburant, démarrer le moteur.
5. Faire tourner le moteur au ralenti jusqu'à l'épuisement du carburant, ce qui permet de purger le carburateur.
6. Laisser refroidir le moteur (environ 5 minutes).
7. En utilisant une clé à bougie, retirer la bougie.
8. Verser une cuillère d'huile moteur 2 temps dans la chambre de combustion, ensuite tirer la corde de lanceur lentement à plusieurs reprises pour lubrifier les composants internes du moteur, puis remettre la bougie.
9. Ranger le souffleur dans un endroit sec et aéré, loin de toutes sources d'inflammation.

### **Retrait du souffleur du rangement**

1. Retirer la bougie.
2. Tirer la corde de lanceur vivement pour enlever l'excès d'huile dans la chambre de combustion.
3. Nettoyer la bougie ou remettre une bougie neuve, monter la bougie avec l'écartement préconisé. (Fig.19)
4. Préparer l'appareil pour le fonctionnement.
5. Remplir le réservoir de carburant avec un mélange approprié carburant / huile (Voir le chapitre Essence et Huile.

## **8. MISE EN REBUT**

---

Les outils, les accessoires et les emballages devraient être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. **Pour recycler votre produit, prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.**

9. DECLARATION DE CONFORMITE UE

---

# HYUNDAI

## POWER PRODUCTS

### DECLARATION DE CONFORMITE UE



**BUILDER SAS**

**ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES 31270 CUGNAUX, FRANCE**

**Tel : +33 (0)534.502.502 Fax : +33 (0)534.502.503**

Déclare que la machine ci-dessous :

**SOUFFLEUR THERMIQUE  
HSDT30-1**

**Numéro de série: 20230509356-20230509925**

Responsable du dossier technique: Mr. Olivier Patriarca

Est en conformité avec les standards suivants:

EN 15503:2009+A2

EN ISO 14982:2009

Et est également en conformité avec les Directives suivantes :

Directive Machine 2006/42/EC

Directive CEM 2014/30/EU

Directive émission sonore 2000/14/EC & Annexe V Directive 2005/88/EC

Directive émission 2016/1628/EU et 2018/989/EU

Niveau de puissance sonore

- ralenti: 92,31 dB(A)

- opération: 105,34 dB(A)

- moyenne: 105,34 dB(A)

- Incertain K=3 dB(A)

Niveau de puissance sonore selon 2000/14/EC:

- Mesuré: 106,4 dB(A)

- Garanti: 107 dB(A)

Philippe MARIE / PDG

**31/03/2023**

## 10. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



# 11. PANNE PRODUIT

## QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence si votre produit en a un.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**



# 12. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS



**Pour toute demande, contactez-nous:**

BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)

Importée par BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea